



MALAYSIA

Warta Kerajaan
SERI PADUKA BAGINDA
DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE
PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 59
No. 15

27hb Julai 2015

TAMBAHAN No. 67
PERUNDANGAN (A)

P.U. (A) 169.

AKTA INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR 2006

PERATURAN-PERATURAN INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR
(KADAR PERKHIDMATAN BEKALAN AIR) (NEGERI JOHOR) (PINDAAN) 2015

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 84(2)(a) dan 179(i) Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 [*Akta 655*], Menteri, atas syor Suruhanjaya, membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Industri Perkhidmatan Air (Kadar Perkhidmatan Bekalan Air) (Negeri Johor) (Pindaan) 2015**.

(2) Peraturan-Peraturan ini mula berkuat kuasa pada 1 Ogos 2015.

Penggantian Jadual

2. Peraturan-Peraturan Industri Perkhidmatan Air (Kadar Perkhidmatan Bekalan Air) (Negeri Johor) 2010 [*P.U. (A) 371/2010*] dipinda dengan menggantikan Jadual dengan Jadual yang berikut:

“JADUAL

[Peraturan 2]

<i>Jenis penggunaan</i>	<i>Jumlah penggunaan</i>	<i>Kadar setiap meter padu (RM)</i>	<i>Kadar minimum (setiap bulan) (RM)</i>
1. Domestik	(a) meter padu dan sehingga 20 meter padu	0.80	7.00
	(b) melebihi 20 meter padu dan sehingga 35 meter padu	2.00	
	(c) melebihi 35 meter padu	3.00	
2. Domestik pukal	kadar rata	1.60	16.00
3. Bukan domestik	(a) 0 meter padu dan sehingga 35 meter padu	2.80	30.00
	(b) melebihi 35 meter padu	3.30	
4. Institusi keagamaan atau kebajikan yang diluluskan	kadar rata	1.60	7.00
5. Perkapalan	kadar rata	7.00	50.00
6. Perusahaan pemprosesan air	kadar rata	7.00	50.00

Dibuat 10 Julai 2015

[KeTTHA: (S) 100-1/1/6; PN(PU2)660/XII]

DATUK SERI PANGLIMA DR. MAXIMUS JOHNNITY ONGKILI
Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air

WATER SERVICES INDUSTRY ACT 2006

WATER SERVICES INDUSTRY (RATES FOR WATER SUPPLY SERVICES) (STATE OF JOHOR) (AMENDMENT) REGULATIONS 2015

IN exercise of the powers conferred by paragraphs 84(2)(a) and 179(i) of the Water Services Industry Act 2006 [Act 655], the Minister, on the recommendation of the Commission, makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Water Services Industry (Rates for Water Supply Services) (State of Johor) (Amendment) Regulations 2015**.

(2) These Regulations come into operation on 1 August 2015.

Substitution of the Schedule

2. The Water Services Industry (Rates for Water Supply Services) (State of Johor) Regulations 2010 [*P.U. (A) 371/2010*] are amended by substituting for the Schedule the following Schedule:

“SCHEDULE
[Regulation 2]

<i>Type of use</i>	<i>Amount of consumption</i>	<i>Rate per cubic metre (RM)</i>	<i>Minimum charge (per month) (RM)</i>
1. Domestic	(a) 0 cubic metre and up to 20 cubic metres	0.80	7.00
	(b) exceeding 20 cubic metres and up to 35 cubic metres	2.00	
	(c) exceeding 35 cubic metres	3.00	
2. Bulk domestic	flat rate	1.60	16.00
3. Non-domestic	(a) 0 cubic metre and up to 35 cubic metres	2.80	30.00
	(b) exceeding 35 cubic metres	3.30	
4. Approved religious or welfare institution	flat rate	1.60	7.00
5. Shipping	flat rate	7.00	50.00
6. Water processing industry	flat rate	7.00	50.00

Made 10 July 2015

[KeTTHA: (S) 100-1/1/6; PN(PU2)660/XII]

DATUK SERI PANGlima DR. MAXIMUS JOHnITY ONGKILI
Minister of Energy, Green Technology and Water

P.U. (A) 170.

AKTA INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR 2006

PERATURAN-PERATURAN INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR
(KADAR PERKHIDMATAN BEKALAN AIR) (WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN) 2015

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 84(2)(a) dan 179(i) Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 [*Akta 655*], Menteri, atas syor Suruhanjaya, membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Industri Perkhidmatan Air (Kadar Perkhidmatan Bekalan Air) (Wilayah Persekutuan Labuan) 2015**.

(2) Peraturan-Peraturan ini mula berkuat kuasa pada 1 Ogos 2015.

Kadar perkhidmatan bekalan air

2. Kadar perkhidmatan bekalan air bagi Wilayah Persekutuan Labuan adalah sebagaimana yang ditetapkan dalam Jadual.

JADUAL			
<i>Jenis penggunaan</i>	<i>Jumlah penggunaan</i>	<i>Kadar setiap meter padu (RM)</i>	<i>Kadar minimum (setiap bulan) (RM)</i>
1. Domestik	(a) 0 meter padu dan sehingga 20 meter padu	0.70	7.00
	(b) melebihi 20 meter padu dan sehingga 35 meter padu	1.20	
	(c) melebihi 35 meter padu	1.70	
2. Bukan domestik	(a) 0 meter padu dan sehingga 35 meter padu	1.70	17.00
	(b) melebihi 35 meter padu	2.20	
3. Perkapalan	kadar rata	7.00	50.00
4. Perusahaan pemprosesan air	kadar rata	7.00	50.00

Dibuat 10 Julai 2015
[KeTTHA: (S) 100-1/1/6; PN(PU2)660/XII]

DATUK SERI PANGLIMA DR. MAXIMUS JOHNITY ONGKILI
Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air

WATER SERVICES INDUSTRY ACT 2006

**WATER SERVICES INDUSTRY (RATES FOR WATER SUPPLY SERVICES)
(FEDERAL TERRITORY OF LABUAN) REGULATIONS 2015**

IN exercise of the powers conferred by paragraphs 84(2)(a) and 179(i) of the Water Services Industry Act 2006 [Act 655], the Minister, on the recommendation of the Commission, makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Water Services Industry (Rates for Water Supply Services) (Federal Territory of Labuan) Regulations 2015**.

(2) These Regulations come into operation on 1 August 2015.

Rates for water supply services

2. The rates for water supply services for the Federal Territory of Labuan shall be as prescribed in the Schedule.

SCHEDULE

<i>Type of use</i>	<i>Amount of consumption</i>	<i>Rate per cubic metre (RM)</i>	<i>Minimum charge (per month) (RM)</i>
1. Domestic	(a) 0 cubic metre and up to 20 cubic metres	0.70	7.00
	(b) exceeding 20 cubic metres and up to 35 cubic metres	1.20	
	(c) exceeding 35 cubic metres	1.70	
2. Non-domestic	(a) 0 cubic metre and up to 35 cubic metres	1.70	17.00
	(b) exceeding 35 cubic metres	2.20	
3. Shipping	flat rate	7.00	50.00
4. Water processing industry	flat rate	7.00	50.00

Made 10 July 2015

[KeTTHA: (S) 100-1/1/6; PN(PU2)660/XII]

DATUK SERI PANGLIMA DR. MAXIMUS JOHNNITY ONGKILI
Minister of Energy, Green Technology and Water

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA